



DESCRIPTIVE

- Stage 3a engine
- Four-pole circuit breaker
- Connection terminal box rental type
- Containment fuel tank and large autonomy
- Forks and frame protection pads
- Adjustable earth fault protection and earthing rod
- Inlet air preheating
- Battery isolating switch
- Oil drainage pump
- Heavy duty air filter with interchangeable cartridge
- Primary fuel filter
- Heat hand protections (EC standards)
- Access door to the radiator
- Electronic governor with speed adjustement

POWER DEFINITION

PRP: Prime Power is available for an unlimited number of annual operating hours in variable load applications, in accordance with ISO 8528-1. ESP: The standby power rating is applicable for supplying emergency power in variable load applications in accordance with ISO 8528-1. Overload is not allowed.

TERMS OF USE

According to the standard, the nominal power assigned by the genset is given for 25°C Air Intlet Temperature, of a barometric pressure of 100 kPA (100 m A.S.L), and 30 % relative humidity. For particular conditions in your installation, refer to the derating table.

ASSOCIATED UNCERTAINTY

For the generating sets used indoor, where the acoustic pressure levels depends on the installation conditions, it is not possible to specify the ambient noise level in the exploitation and maintenance instructions . You will also find in our exploitation and maintenance instructions a warning concerning the air noise dangers and the need to implement appropriated preventive measures.

R165C3

Engine ref. 6068HFS85
Kohler Alternator description KH01340T
Canopy M3226
Performance class G3

GENERAL CHARACTERISTICS

 Frequency (Hz)
 50 Hz

 Voltage (V)
 400/230

 Standard Control Panel
 APM303

 Optional control panel
 APM403

Voltage	ESP		PRP		Standby Amps
voltago	kWe	kVA	kWe	kVA	Otaliaby 7 timpo
400/230	132	165	120	150	238

3520
1190
2120
2618,00
860,00

SMALL AUTONOMY DIMENSIONS	
Length (mm)	3520
Width (mm)	1190
Height (mm)	1915
Dry weight (kg)	2578,00
Tank capacity (L)	377,00

SOUND LEVELS

Acoustic pressure level @1m in dB(A) 50Hz (75% PRP) (Associated uncertainty)	79 (0,70)
Acoustic pressure level @7m in dB(A) 50Hz (75% PRP) (Associated uncertainty)	68
Sound power level guaranteed (Lwa) 50Hz (75% PRP)	97



R165C3

ENGINE CHARACTERISTICS

GENERAL ENGINE DATAS	
Engine brand	JOHN DEERE
Engine ref.	6068HFS85
Air inlet system	Turbo
Cylinder configuration	L
Number of cylinders	6
Displacement (I)	6,72
Charge Air coolant	Air/Air
Bore (mm) x Stroke (mm)	106,00 x 127,0
Compression ratio	19:1
Speed 50Hz (RPM)	1500
Pistons speed (m/s)	6,35
Maximum stand-by power at rated RPM (kW)	153,0
Frequency regulation, steady state (%)	+/- 0.25%
BMEP @ PRP (bar)	16,5
Governor type	Electronic

COOLING SYSTEM	
Radiator & Engine capacity (I)	27,60
Fan power 50Hz (kW)	11,40
Fan air flow w/o restriction (m3/s)	4,90
Available restriction on air flow (mm H2O)	
Type of coolant	Glycol-Ethylene

EMISSIONS	
Emission PM 50Hz (g/kW.h)	0,1000
Emission CO 50Hz (g/kW.h)	1,150
Emission THC+NOx (g/kWh)	3,680
Emission HC 50Hz (g/kW.h)	0,130

EXHAUST	
Exhaust gas temperature @ ESP (°C)	545
Exhaust gas flow @ ESP (I/s)	433,0
Max. exhaust back pressure (mm H2O)	765
FUEL	
Fuel consumption @ ESP Max Power (I/h)	34,3
Fuel consumption @ PRP Max Power (I/h)	34,9
Fuel consumption @ 75% of PRP Power (I/h)	24,5
Fuel consumption @ 50% of PRP Power (I/h)	18,0
Maximum fuel pump flow (I/h)	
OIL	
Oil system capacity including filters (I)	20,00
Min. oil pressure (bar)	1,1
Max. oil pressure (bar)	3,8
Oil consumption 100% ESP 50Hz (I/h)	0,086
Oil sump capacity (I)	
HEAT BALANCE	
Heat rejection to exhaust (kW)	96
Radiated heat to ambiant (kW)	15,0
Heat rejection to coolant HT (kW)	71
AIR INTAKE	
Max. intake restriction (mm H2O)	637
Combustion air flow (I/s)	167,00



R165C3

ALTERNATOR CHARACTERISTICS

Kohler Alternator description	KH01340T	Continuous Nominal Rating 40°C (kVA)	150,0
Number of Phase	Three phase	Standby Rating 27°C (kVA)	165,0
Power factor (Cos Phi)	0,8	Efficiencies 100% of load (%)	93,0
Altitude (m)	0 à 1000	Air flow (m3/s)	0,250
Overspeed (rpm)	2250	Short circuit ratio (Kcc)	0,487
Number of pole	4	Direct axis synchro reactance unsaturated (Xd) (%)	305,0
Capacity for maintaining short circuit at	Yes	Quadra axis synchro reactance unsaturated (Xq) (%)	155,0
300% of rated current for 10 s		Open circuit time constant (T'do) (ms)	2077,00
Insulation class	H H / 125°K H / 163°K Yes <2 <5 <50 <2	Direct axis transcient reactance saturated (X'd) (%)	14,6
T° class (H/125K), continuous 40°C T° class (H/163K), standby 27°C AVR Regulation Total Harmonic Distortion in no-load		Short circuit transcient time constant (T'd) (ms)	100,000
		Direct axis subtranscient reactance saturated (X"d)	8,8
		(%)	
DHT (%)		Subtranscient time constant (T"d) (ms) Quadra axis subtranscient reactance saturated (X"q)	10,000
Total Harmonic Distortion, on linear load DHT (%) Wave form: NEMA=TIF		(%)	17,40
		Subtranscient time constant (T"q) (ms)	10,0
Wave form : NEMA=TIF Wave form : CEI=FHT		Zero sequence reactance unsaturated (Xo) (%)	0,60
	_	Negative sequence reactance saturated (X2) (%)	13,11
Number of bearing Coupling Voltage regulation at established rating	Single Bearing Direct 0,50	Armature time constant (Ta) (ms)	15,000
		No load excitation current (io) (A)	0,86
(+/- %)		Full load excitation current (ic) (A)	3,15
Recovery time (Delta U = 20%	500	Full load excitation voltage (uc) (V)	24,0
transcient) (ms) Indication of protection	IP 23	Engine start (Delta U = 20% perm. or 30% trans.) (kVA)	390,22
Technology	Brushless	Transcient dip (4/4 load) - PF : 0,8 AR (%)	11,00
		No load losses (W)	2893,99
		Heat rejected to ambient air (kW)	8,91
		Unbalanced load acceptance ratio (%)	8





CONTROL PANEL

APM303, comprehensive and simple



The APM303 is a versatile unit which can be operated in manual or automatic mode. It offers the following features: Measurements:

phase-to-neutral and phase-to-phase voltages, fuel level (In option : active power currents, effective power, power factors, Kw/h energy meter, oil pressure and coolant temperature levels)

Supervision:

Modbus RTU communication on RS485

Reports:

(In option: 2 configurable reports)

Safety features:

Overspeed, oil pressure, coolant temperatures, minimum and maximum voltage, minimum and maximum frequency (Maximum active power P<66kVA)

Traceability:

Stack of 12 stored events

For further information, please refer to the data sheet for the APM303.

APM403, basic generating set and power plant control



The APM403 is a versatile control unit which allows operation in manual or automatic mode

Measurements : voltage and current

kW/kWh/kVA power meters

Standard specifications: Voltmeter, Frequency meter.

Optional : Battery ammeter. J1939 CAN ECU engine control

Alarms and faults: Oil pressure, Coolant temperature, Overspeed, Start-up failure, alternator min/max, Emergency

stop button.

Engine parameters: Fuel level, hour counter, battery

voltage.

Optional (standard at 24V): Oil pressure, water temperature. Event log/ Management of the last 300 genset events.

Mains and genset protection

Clock management

USB connections, USB Host and PC, Communications: RS485 INTERFACE

ModBUS protocol /SNMP

Optional: Ethernet, GPRS, remote control, 3G, 4G,

Websupervisor, SMS, E-mails